

## Questions orales

[Traduction]

**M. Gillespie:** Monsieur l'Orateur, comme je crois l'avoir clairement indiqué dans mes remarques précédentes, le but à long terme est de s'assurer que l'industrie canadienne...

**M. Stanfield:** A long terme? Nous serons tous morts!

**M. Gillespie:** ... obtienne du pétrole et les dérivés de ce produit à un prix inférieur au prix international.

[Français]

**M. Wagner:** Monsieur le président, je désire poser une question supplémentaire, étant donné que, dans sa réponse, le ministre parle de politique à long terme. Je voudrais lui parler de ce qui peut se faire à brève échéance.

Quelles mesures le gouvernement a-t-il adoptées afin de réduire le prix du pétrole au Québec à un niveau inférieur à celui du marché mondial?

[Traduction]

**M. Gillespie:** Monsieur l'Orateur, je ne sais pas très bien si le député parle de la semaine dernière ou des discussions qui auront lieu bientôt.

**M. l'Orateur:** Le député de South Shore a la parole pour une question supplémentaire.

**M. Knight:** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement...

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député de South Shore me permettra peut-être de l'interrompre un instant. Le député d'Assiniboia invoque le Règlement. Je rendrai ensuite la parole au député de South Shore.

**M. Knight:** Monsieur l'Orateur, voici mon rappel au Règlement. Étant donné que le ministre des Finances a déposé aujourd'hui le rapport de l'Auditeur général et que ce rapport indique que le Parlement a perdu tout contrôle sur des millions de dollars, je me demande si la Chambre serait prête à en revenir à l'appel des motions pour permettre au Conseil du Trésor de donner une explication?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député de South Shore a la parole. Il ne s'agit pas là bien sûr d'un rappel au Règlement.

LA STRATÉGIE INDUSTRIELLE ENVISAGÉE POUR  
COMPENSER LA CHERTÉ DU PÉTROLE DANS LA RÉGION  
ATLANTIQUE

**M. Lloyd R. Crouse (South Shore):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Industrie et du Commerce. Étant donné que le prix du pétrole, dans les provinces de l'Atlantique, est présentement plus élevé que dans les provinces situées à l'Ouest de la ligne Borden et qu'il correspond aux prix en vigueur sur le marché mondial, le gouvernement a-t-il instauré une stratégie pour compenser cette hausse de prix et, dans l'affirmative, quelles sont les grandes lignes de cette stratégie industrielle?

**L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Industrie et du Commerce):** Monsieur l'Orateur, voilà pourquoi le gouvernement a fait une déclaration il y a dix jours pour exposer les éléments d'une politique nationale du pétrole.

**M. Crouse:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Lorsque le premier ministre a pris la parole à la Chambre sur la politique de l'énergie, il a déclaré ce qui suit:

[M. Wagner.]

Nous devons permettre au prix du pétrole brut canadien d'augmenter suffisamment pour permettre l'exploitation des sables bitumineux de l'Alberta et des autres ressources canadiennes, mais pas plus.

Il s'agit là, monsieur l'Orateur, d'un exposé de principe. Dans le Canada de l'Atlantique, nous acceptons la parole du premier ministre mais j'aimerais savoir quelles démarches le gouvernement fait maintenant pour que le prix du pétrole soit, dans les provinces de l'Atlantique et au Québec, inférieur au prix du marché mondial et quand ces mesures seront appliquées.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gillespie:** Monsieur l'Orateur, au cours des dix derniers jours le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources a, je pense, exposé un certain nombre de mesures, dont l'extension de l'oléoduc jusqu'à Montréal...

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Gillespie:** ... afin d'assurer pour la première fois une certaine autarcie aux consommateurs canadiens du pétrole.

**M. Hees:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député invoque le Règlement. C'est le troisième rappel au Règlement pendant les dix premières minutes de la période des questions. Il est, je pense, beaucoup plus facile de poser une question. Si le député veut invoquer le Règlement, il aura la parole à cette fin et je suis sûr que ce sera un vrai rappel au Règlement. Après quoi, je donnerai la parole au chef de l'opposition.

**M. Hees:** Monsieur l'Orateur, c'est un vrai rappel au Règlement. Vous avez averti la Chambre de ne pas consacrer trop de temps aux rappels au Règlement durant la période des questions, mais la raison en est que les ministres ne donnent pas la moindre réponse. Nous devons poser une question supplémentaire après l'autre sans obtenir les renseignements auxquels nous avons droit au nom des Canadiens.

**Des voix:** Bravo!

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Hees:** Nous n'obtenons aucun renseignement.

**M. Lawrence:** On ne peut tirer de sang d'une pierre.

● (1500)

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, le ministre de l'Industrie et du Commerce pourrait-il nous dire comment, avec un pipe-line qui, au dire du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, transportera 250,000 barils par jour, on pourra maintenir les prix à un niveau raisonnable dans une région du Canada qui consomme environ 1 million de barils par jour?

**Des voix:** Répondez.

**M. l'Orateur:** Le député de Kootenay-Ouest. Je vois que des députés voudraient poser des questions supplémentaires. La présidence est disposée à revenir sur le sujet et à permettre aux députés de poser des questions supplémentaires.